

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 82 (2020)
Heft: 10

Vorwort: Editorial
Autor: Engeler, Roman

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Actualité

4 En bref

Marché

- 8 Bertram Kandziora: « Stihl est dans la bonne voie »
 12 Le Lely « Exos » va « graser » tout seul
 14 Reform: « Muli » de milieu de gamme revus

Thème principal: cultures spéciales

- 16 Travail de la vigne: à la sueur de son front
 20 L'entretien des vergers sans herbicides
 24 Le drone est le nouvel ami du vigneron
 26 La robotique au service des vignobles
 28 Mécanisation et travail manuel sont complémentaires
 30 En cultures verticales, l'atomiseur est roi

Impression

- 33 Le multitalent classique Valtra « G135 Versu »
 36 Le Weidemann « T4512 » revu et corrigé
 38 Nouvelle génération de Fendt « 200 Vario »
 40 Le Claas « Axion 960 » s'écrit avec trois « C »
 42 « Flunick »: un automate dans les rangs

En savoir plus

- 45 Des voies de passage permanentes ménagent le sol

Management

- 46 Satisfaction au travail dans la viticulture
 48 Augmentation du poids des tracteurs

Plate-forme

- 50 Le travail dans le viseur de la science
 52 Société Wüst: le pionnier du broyeur d'Eggiwil
 54 *Technique Agricole* assiste à un cours de pilotage de drones

Passion

- 56 Deux « voies étroites » auxiliaires zélés du vigneron

Sécurité

- 58 Rouler sans accident en automne

ASETA

- 59 Communications des sections
 62 L'appel du Canada
 63 Les cours et l'impressum



8



42



54



Page de couverture:
 La charge de travail exigée par les cultures spéciales est colossale. On cherche à la réduire en recourant à des machines modernes, telles les vendangeuses.

Photo: Ruedi Hunger



www.youtube.com/agrartechnikCH



www.facebook.com/CHLandtechnik

Editorial



Roman Engeler

Les branches spéciales que sont la viticulture et l'arboriculture constituent le point fort de cette édition de *Technique Agricole*. En ce début de XXI^e siècle profondément marqué par les avancées technologiques, ces productions restent encore et toujours très tributaires du travail manuel et des ressources humaines. Si l'on voit là aussi naître des solutions techniques – voire des robots apparaître – qui ont pour certaines atteint un stade de maturité suffisant pour être élaborées en série, du moult va encore s'écouler des pressoirs avant qu'elles ne puissent être mises en œuvre à grande échelle.

Viticulteurs et arboriculteurs espèrent une simplification et une optimisation de leur travail quotidien. Il y a encore loin de la coupe aux lèvres: bien des écueils font obstacle à leurs aspirations, surtout que ces spécialistes veulent et doivent préserver le haut niveau de qualité de leurs productions par des processus qui exigent expérience et savoir-faire humain.

A moins que la numérisation s'étende bientôt aussi à ces branches agricoles? On en perçoit des prémices, dans une palette sur laquelle des robots autonomes, qui tondent, sarclent, détectent les maladies et traitent en conséquence, voisinent avec des appareils capables de mesurer l'état du raisin en auscultant les tissus internes des grappes en devenir, pour calculer la qualité et le volume de la vendange prochaine.

Au final, dans ces processus de développement, la grande difficulté consiste à extraire de la montagne de données collectées celles qui font sens du point de vue agronomique et qui permettent de se jouer des multiples facteurs influençant une production.

L'édition n° 11 paraîtra le 12 novembre 2020.